

Basic Interview Questions for Research Trip

Family Structure

1. What is the average family size?
(1. ¿Cuál es el tamaño promedio de una familia?)
2. Does the family have both spouses present in the home?
(2. ¿Tienen las familias ambos cónyuges en el hogar?)
3. Do extended family live in the home?
(3. ¿Viven mas parientes en el hogar?)
4. Who holds the authority in the home?
(4. ¿Quién tiene a su cargo la autoridad del hogar?)
5. At what age do the children leave home?
(5. ¿A qué edad salen los hijos del hogar?)
6. How do people care for their families (financially)?
(6. ¿Cómo proveen las personas para sus familias (economicamente)?)
7. Where does one go if he or she gets very sick?
(7. ¿Adónde va uno si esta muy enfermo?)

Social Structure

Estructura Social

1. Who does the community hold in high esteem?
(1. ¿A quién respetan altamente en la comunidad?)

2. How does the community view foreigners?
(2. ¿Qué piensa la comunidad acerca de los extranjeros?)

3. How are people educated?
(3. ¿Cómo educan a la gente?)

4. Are most people literate?
(4. ¿La mayoría de la gente sabe leer y escribir?)

5. What are the common vocations among your people?
(5. ¿Cuáles son las labores comunes entre su gente?)

6. What are some common traditions within society?
(6. ¿Cuáles son algunas tradiciones comunes dentro de la sociedad?)

7. What are some basic taboos in society?
(7. ¿Cuáles son algunos tabúes básicos en la sociedad?)

8. What values do the society hold as being important?
(8. ¿Qué principios morales son importantes para la sociedad?)

9. What are basic rules of dress?
(9. ¿Cuáles son reglas básicas para vestirse?)

10. How are leaders chosen?
(10. ¿Cómo eligen a los líderes?)

11. Describe law and order in society
(11. Describa la ley y el orden en la sociedad)

12. What are health conditions and issues?
(12. ¿Cuáles son las condiciones de salud y las dificultades?)

13. What is the greatest fear of the people?
(13. ¿Cuál es el temor más grande de la gente?)

Religious Structure

Estructura Religiosa

1. Describe the predominant religious system in society.
(1. Describa el sistema religioso predominante en la sociedad.)

2. What are common religious rites and events.
(2. Cuáles son los ritos y acontecimientos religiosos mas comunes.)

3. What are basic beliefs about God?
(3. ¿Cuáles son las creencias comunes acerca de Dios?)

4. What are the basic beliefs about good and evil?
(4. ¿Cuáles son las creencias básicas acerca del bien y del mal?)

5. What are the basic beliefs about creation?
(5. ¿Cuáles son las creencias comunes sobre la creación del mundo?)

6. What happens when someone dies? (where do they go?)
(6. ¿Qué sucede cuando alguien muere? (a donde se van?)

7. What are the basic beliefs about salvation? (How does one get to heaven?)
(7. ¿Cuáles son las creencias comunes acerca de la salvación? (cómo llega una persona al cielo?))

8. What are beliefs concerning the spirit world?
(8. ¿Cuáles son las creencias que se refieren al mundo espiritual?)

9. How does religion involve family?
(9. ¿Cómo involucra la religión a la familia?)

10. Who in the society is considered to be religious and why? Who are the religious leaders?
(10. ¿Quién en la sociedad es considerado ser religioso y por qué? ¿Quiénes son los líderes religiosos?)

11. How does your religion view other religions?
(11. ¿Qué piensa su religión de otras religiones?)

12. What impact does your religion have on an individual's life?
(12, ¿Qué impacto tiene su religión en la vida de un individuo?)

13. Do you have any religious holidays?
(13 ¿Tienen ustedes días festivos religiosos?)

14. Do you have regular religious services? If so, who participates in them?
(14 ¿Tiene usted servicios religiosos regulares? ¿Si es así, quién participa en ellos?)

15. If you were asked, "Who is Jesus?", what would you say?
(15 Si le preguntan, 'Quién es Jesús?', ¿qué diría usted?)

16. How does your religion help you?
(16 ¿Cómo le ayuda su religión?)